

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 23 (1952)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Frigidaire-Kühlung für Spitalbedarf...

FABRIKAT DER
GENERAL MOTORS

EINIGE REFERENZEN:

Kantonsspital Zürich
Stadtpital «Waid», Zürich
Bezirksspital Zofingen
Ziegler-Spital, Bern
Clara-Spital, Basel
Bürgerspital Basel
Bernische Heilstätte Montana
usw. usw.

Eine Besprechung mit unserem
technischen Beratungsdienst
verpflichtet Sie zu nichts.

Basel: Kateba AG., Viaduktstrasse 60; Bern: Hans Christen & Co., Seilerstrasse 3; Colombier: Paul Emch; Genève: Felix Badel & Cie. S. A., 4, Place du Molard; Lausanne: Maurice Weber, 8, rue de la Tour; Luzern: Frey & Co., Hirschmattstrasse 32; Sion: René Nicolas; Zürich: Applications Electriques S. A., Manessestrasse 4, Telephon (051) 23 57 28.

*Nach dem Urteil der Fach-
leute im In- und Ausland ist*

BERNINA

*nach wie vor
führend und
unerreicht*

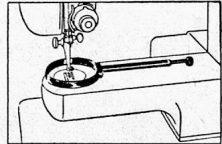
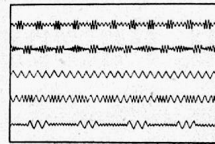
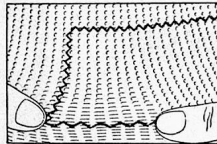
*Die Bernina näht und stopft ohne
Verändern der Fadenspannung*

Hier 3 der 24 BERNINA-Vorteile:

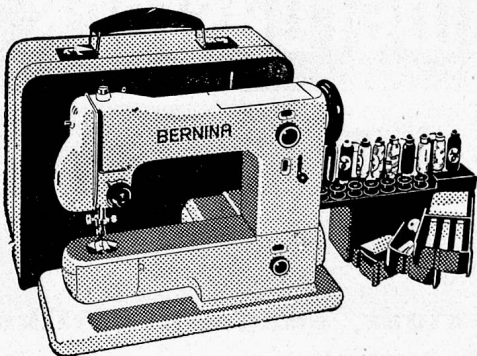
⑩ Die richtige Zick-Zack-
Naht der BERNINA reisst
nicht. Sie hat sich in Indu-
strie und Haushalt million-
enfach bewährt.

⑫ Die BERNINA näht Zier-
stiche in den verschie-
densten Variationen ganz
nach Ihrem Wunsche, bei
einfachster Bedienung.

⑬ Strümpfe stopfen kin-
derleicht mit dem BERNI-
NA-Stopfring. Kein mühs-
sames Spannen der Stopf-
stellen mit den Fingern.



Nichts ist praktischer



BON

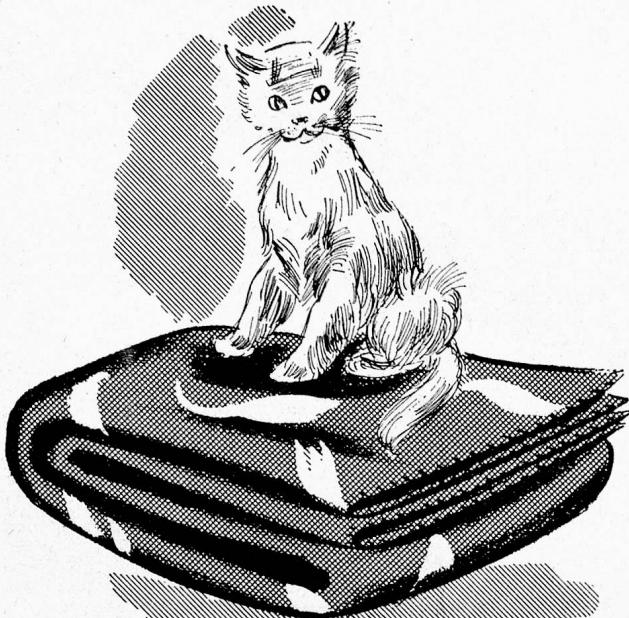
Gegen Einsendung dieses Bons an Fritz Gegauf AG
BERNINA - Nähmaschinenfabrik, Steckborn erhalten
Sie gratis die neuesten Spezial-Prospekte.

Name:

Strasse:

Ort:

982



*... warme
Wolldecken*

in jeder Spezialausführung
für Spitäler und Anstalten

Tuch- und Deckenfabriken
Schild A.G. Bern und Liestal

RWD	
RWD-Imperator Universal-Küchenmaschine	RWD-KS Kartoffel- u. Rüben- schälmaschine
Stufenloses Getriebe für das Rührwerk beim 20 Ltr.-Kessel, 1,5 PS-Motor, 3 Kupplungen, Fr. 2800.—. Ferner: Universal- Passiermaschine, Fleischwolf, Kaffeemühle, Spezialtische	5 Typen für 200, 400 resp. 1200 kg Stun- denschälleistung. — Elektr. Antrieb, Was- serspülung. Preis ab Fr. 1280.—.
REPPISCH-WERK AG Dietikon-Zürich	Giesserei, Maschinen- und Möbelfabrik Telephone 91 81 03

NASSEX

ideales, modernes

Abwasch- u. Putzpulver

in der selbstdosierenden Nassex-Dose mit
 neuer Dosiervorrichtung (Pat. ang.), die spar-
 samsten Gebrauch garantiert.

Durch Umkippen gibt die Dose 10 g Nassex-
 Pulver ab und bietet somit Gewähr für zu-
 verlässig sparsames Dosieren.

Chemische Fabrik

SCHÄRER & SCHLÄPFER AG. GRENCHEN



Wie neu!

Reparaturen und Neuversilberungen mit
 garantierter Silberauflage zu
 äusserst günstigen Preisen.
 Neubestecke für Grossbetriebe und Privat

Paul Sulger, Langnau-Gattikon
 Besteck- und Silberwarenfabrikation (Zch.)
 Telephone (051) 92 14 62



Salubra

TAPETEN

Sei wählerisch:

Salubra hält Jahrzehnte!

Salubra garantiert lichtecht und waschbar

Tapetenbrevier gratis durch Abteilung 09

SALUBRA A.G., POSTFACH, BASEL 6

Kochsalzfreie Diät?

Das neue Diätsalz

DAVASAL

WANDER

- ist völlig natriumfrei und entspricht damit den neuesten Erkenntnissen über die kochsalzfreie Diät.
- Kommt dem Kochsalz fast gleich und ist sehr sparsam im Gebrauch.
- Ist völlig unschädlich. (Bei Nierenleiden halte man sich an die Anweisungen des Arztes.)
- Ist koch- und backfest.

Prakt. Streuglas zu ca. 55 g Fr. 3.85
Nachfüllpackung zu 250 g Fr. 12.50

Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Reformhäusern.

DR. A. WANDER AG., BERN

Was die 8 Töne der Tonleiter für die Musik das sind die 8 DAN-DEE

Produkte

für die Boden- und Möbelpflege

Mein geschultes Personal reinigt und imprägniert (versiegelt) neugelegte oder alte abgeschliffene Holz- und Parkettböden. Unsere mehrjährige Tätigkeit verbürgt eine reiche Erfahrung, die wir Ihnen zur Verfügung stellen. Ein Boden, einmal von uns versiegelt, bleibt garantiert schön und unverwüstlich, bei einfacher Nachbehandlung. Er besitzt nachher eine grosse Widerstandsfähigkeit gegen Schmutz, Wasser und Flecken.

DAN-DEE

Twin City Shellac Co. Inc.
Brooklyn N. Y. USA

8 Spitzenprodukte der Boden- und Möbelpflege

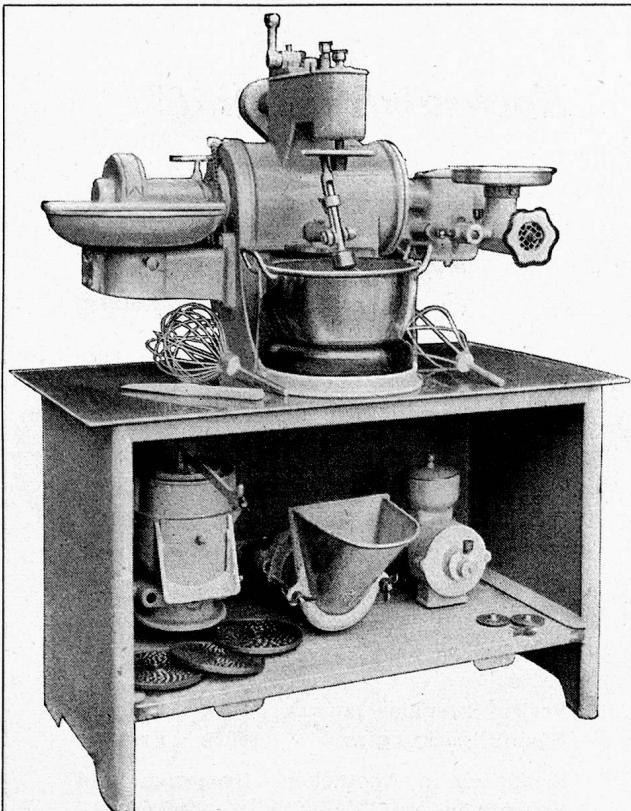
Für müheloses, rasches Reinigen aller Böden wie Parkett, Inlaid und Kork. Sofortige Entfernung von Schmutz und Flecken. Spezialwache für Stein- und Gummiböden. Beste Referenzen stehen zur Verfügung!

Alleinvertretung für die Schweiz:

J. ZOLLINGER, HORGEN

Tel. (051) 92 46 77 / 92 50 45





W. Greub, Maschinenfabrik, Lotzwil

liefert Ihnen Küchen-Maschinen
in jeder gewünschten Grösse und Ausführung

NEUES HANDBUCH

IM
DIENSTE
DER
CARITAS

AU
SERVICE
DE
CARITAS

AL
SERVIZIO
DELLA
CARITA

IM DIENSTE DER CARITAS

Handbuch der kath. geschlossenen Fürsorge,
hsg. im Auftrag des Schweiz. Caritasverbandes,
von Dr. A. Fuchs, 16,5 × 24 cm, 271 S. Lw. geb.
Fr. 15.—

*Sie finden in diesem neuen Handbuch in klarer,
tabellarischer Zusammenstellung alle wichtigen
Angaben sämtlicher katholisch geführten Heime,
Anstalten und Institute der Schweiz. Verlangen
Sie Prospekte.*

CARITAS VERLAG LUZERN

Löwenstrasse 3



Woldecken, Socken, Pullover, überhaupt
alle Wollsachen können Sie mit

Aar Seife

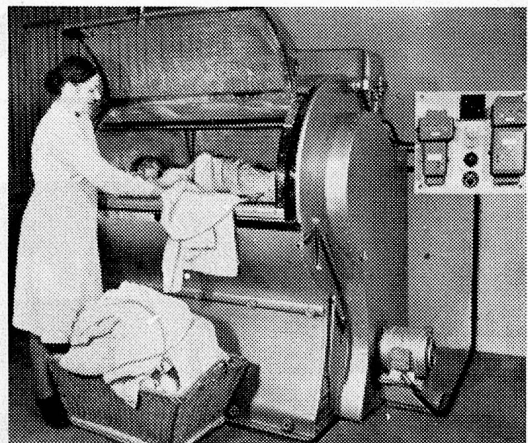
in der Maschine waschen

Aarseife ist neutral, hartwasserbeständig
und bildet keine Kalkseife

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern
schont auch die Textilfasern

**Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.
AARBURG**

Telephon (062) 73461 / 73671



Wäschetrockenmaschine **SIEBER-RAPID**

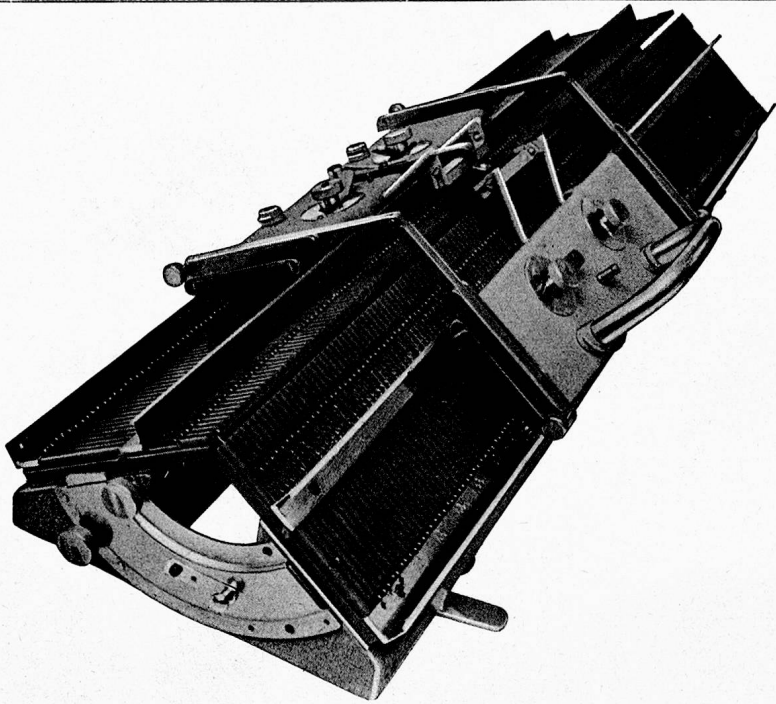
Der neuzeitliche vollautomatische Schnelltrockner
für elektrische, Dampf- oder Heisswasser-Heizung.
5 verschiedene Grössen.

- Wenig Platzbedarf!
- Ersetzt Personal!
- Wenig Zeit!
- Höchste Leistung!

Direkte Lieferung vom Fabr., daher günstige Preise

**FRIEDR. SIEBER, Maschinenbau
BERN 16 (früher Gümligen)**

Erste schweizerische Wäschetrockenmaschinenfabrik
Prima Referenzen - Telefon (031) 65 54 40



RAPIDEX

der neueste und vollendetste Handstrickapparat.

Kombiniertes Modell strickt links, rechts und rund. Preis Fr. 525.— inkl. 2 Instruktionen à 3 Stunden.

Beim Volksmodell (nur ein Apparat) ist Strickware glatt links, glatt rechts Preis Fr. 295.— inkl. 1 Instruktion à 3 Stunden.

Lassen Sie sich den RAPIDEX-Apparat unverbindlich vorführen.

RAPIDEX ist ein Schweizer Qualitätsprodukt von hoher Präzision und bietet unerschöpfliche Möglichkeiten.

LEUTHOLD-WOLLE Wädenswil

Telephon (051) 95 71 71

An Firma LEUTHOLD-Wolle Wädenswil/ZH

Ich interessiere mich für den RAPIDEX - Handstrickapparat und bitte um unverbindliche Vorführung.

Name:

Ort:

Strasse:

Küchenarbeit macht froh-
mit **CUISTO**



Die modernste Saftschleuder



SPRUDEL / RAFFLER
mit dem GYROSCOPE

Unverbindliche Vorführung oder Prospekt
durch den Fabrikanten

Ed. Berne

Aktiengesellschaft

Leimbachstrasse 38, Zürich 2/41, Tel. 45 41 45

Ob ein Nähfaden gut ist

hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reissfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorzüge, die die Frauen ganz besonders schätzen.



**SAUBER
SCHONEND
SPARSAM**

waschen Sie mit

SILAVIT - Waschalkali

ALBA

Universal-Waschmittel

Haben Sie Waschprobleme? Wir beraten Sie gerne!

**VAN BAERLE & CIE. AG.
MÜNCHENSTEIN**

Telephon (061) 9 05 44



Schützen Sie Ihre Holzbauten vor Fäulnis und tierischen Schädlingen mit dem geruchlosen licht- und wetterbeständigen Holzkonservierungsmittel.

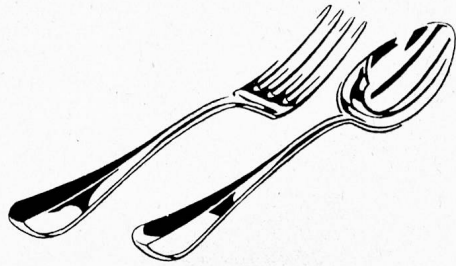


Cysbanol

GYSIN & CO., LACKFABRIK BASEL
Tel. (061) 3 59 26

AMBROSIA

Speiseöl und Speisefett
beide erstklassig



Bestecke aus durchgehend rostfreiem Stahl

Kaffeelöffel Baguette	1.—
Dessertlöffel oder Gabel do.	1.15
Esslöffel oder Essgabel do.	1.50
Tafelmesser, rostfrei, mit Bakelitgriff	1.70
Dessertmesser do.	1.65

Bestecke Alpacca 100 g versilbert

Kaffeelöffel Alpacca versilbert	2.25
Dessertlöffel oder Gabel do.	3.30
Esslöffel oder Essgabel do.	3.70
Tafelmesser, schwer, rostfrei, m. Bakelitgriff	3.60
Dessertmesser do.	3.50

2 % Skonto



Abteilung für Grossbedarf: Telephon (055) 2 18 55



HENKEL & CIE. A.G., BASEL

Abt. Grosskonsumenten

T D 86 h

TEBEZID-CHIMASEPT

SPUTUM- UND WÄSCHE-DESINFEKTIONSMITTEL

angewendet in 1/2 und 1%igen Lösungen

SICHERE KEIMTÖTUNG IST VON AUSSCHLAGGEBENDER BEDEUTUNG BEI DER FACHLICHEN BEWERTUNG VON DESINFIZIERENDEN LÖSUNGEN IN JEDEM ANSTALTS- UND SPITALBETRIEB

Ueber Leistungen und Eigenschaften der TEBEZID-Gebrauchslösungen liegen Prüfungsberichte aus 4 verschiedenen amtlichen Instituten vor.

Die Betriebskosten sind ausserordentlich günstig, da 1 Liter 1%ige Lösung nur ca. 8 Rp. u. 1/2%ige Lösung nur ca. 4 Rp. kostet.

Man wende sich an die Herstellerfirma

Laboratorium CHIMA S.A. St. Gallen

Krefitt *Neuzeitliche Geschirrspülmaschinen*

für
RESTAURANTS
HOTELS
TEA-ROOMS
SPITALER
ANSTALTEN

Von der kleinsten bis zur grössten Küche!

Für jeden Fall das passende Modell

FORDERN SIE ANGEBOT UND PROSPEKTE
CHRISTEN & CIE. AG - BERN MARKTGASSE 28 - TEL. (031) 25611

Eier-Ravioli

Scana

DIE QUALITÄTS-KONSERVE



Mit Fleischfüllung

3 verschiedene Sorten:

- a) fixfertig in Tomatensauce
- b) fixfertig alla Bolognese (neue Spezial.)
- c) nature ohne Sauce

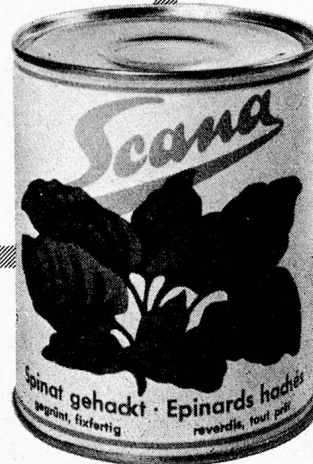
Lieferbar in $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$ und $\frac{1}{2}$ Dosen

Verlangen Sie Muster und Preise!

Gemüse-Konserven

Scana

DIE QUALITÄTS-KONSERVE



SCANA-Spinat die anerkannt führende Qualität!

Lieferbar in $\frac{2}{1}$, $\frac{1}{1}$ und $\frac{1}{2}$ Dosen

Verlangen Sie Muster und Preise!

Fabrikant: SCANA LEBENSMITTEL AG., Zürich 37 — Telephon 28 36 33

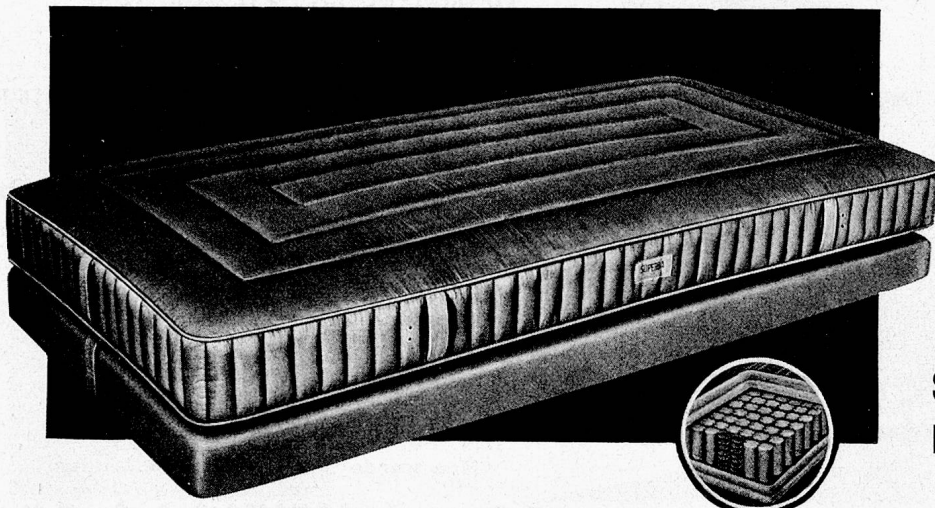


SUPERBA

DIE SUPERBA-MATRATZE

in jeder Preislage erhältlich, ist und bleibt ein Spitzenprodukt mit ihrem herrlichen Komfort und ihrer überdurchschnittlichen Dauerhaftigkeit.

Genau und unverbindliche Auskunft und Offerte sowie erstklassige Referenzen erhalten Sie bei der Firma



SUPERBA S.A.
Büron / Lu